

安保法制骨格で実質合意

派遣前の国会承認基本 「存立危機」明記先送り

【共同】自民、公明両党は18日、新たな安全保障法制に関する与野協議会を開き、集団的自衛権行使の容認などを踏まえ自衛隊活動を拡大する法制の骨格について実質合意した。



首相安倍晋三（左）と防衛大臣小野寺五典（右）ら。18日午後、衆議院第2議院で閣議が開かれ、安保法制の骨格について実質合意した。

輸出回復、6カ月連続増

円安と米国経済が追い風

【共同】輸出の回復傾向が鮮明になってきた。財務省が18日発表した2月の貿易統計によると、円安と好調な米国経済を追い風に輸出額は6カ月連続で前年同月を上回った。

2月の輸出額は5兆9411億円、前年同月に比べ2.4%増えた。春節（旧正月）の影響で中国向けが17.3%減

となるマイナス要因があったものの、米国と欧州連合（EU）向けが増加して全体を押し上げた。とりわけ景気好調な米国が、日本の輸出産業を支える構図が強まっている。昨年12月以降、前

乳頭温泉郷で3人死亡

【共同】18日午後5時ごろ、秋田県仙北市の乳頭温泉郷で3人が倒れて死亡した。119番が到着した時点で3人のうち1人は作業員坂本栄さん（78）。

ある源泉の近くで湯温や湯量を調整する作業をしていた。現場に倒れていた別の男性作業員3人を発見した。乳頭温泉郷は、十和田八幡平国立公園内にある

セウオル号引き揚げを 韓国、不明者家族ら訴え

【ソウル共同】昨年4月、韓国南西部の珍島沖で旅客船セウオル号が沈没した事故で、依然行方不明な乗客ら19人のうち、乗客の家族らが17人のソウルの大統領府近くで肉親の遺体を引き出すよう政府に求める記者会見を開いた。

母親は「引き揚げ計画が決まらずに1年の節目を迎えられない。国民のみならず、世界の注目を浴びたい」と訴えている。

首相は慰安婦問題で謝罪を 在米韓国人団体が全面広告

【ワシントン共同】米韓関係強化を推進する在米韓国人団体の全面広告キャンペーンが、慰安婦問題で謝罪を要求する韓国人団体の全面広告キャンペーンと重なった。

興福寺中金堂に金色の鴉尾 4月に一般公開

【共同】2010年から再建中の興福寺中金堂（奈良市）で18日、屋根の両端に長さ1.1メートルの金色の鴉尾が取り付けられた。工事現場は4月6日から19日に一般公開される。

東京円、121円台前半

【共同】18日の東京外国為替市場の円相場は、1ドル121.12円台前半で取引された。前日午後4時現在、前日比0.4銭円高ドル安の1ドル121.1円35銭4

米国の金融政策を議論する連邦公開市場委員会（FOMC）の結果公表を控えており、市場では様子見ムードが強く、大幅な値動きが続いた。日経平均株価が終値で1万9500円台、約1.4年ぶりの高値となったことに関し、「為替市場への影響は小さかった」と話した。

樹海

くさんの葉が残っている。それを食べると、体にとてもよい。抹茶がここの良いのは、茶葉が丸ごと食べるから。葉を丸ごと食べるから、葉を丸ごと食べるから、葉を丸ごと食べるから。

カストロ議長が米国批判 中南米左派諸国が会議

【ワシントン共同】米カストロ議長は17日、ベネズエラ、キューバのラウル・カストロ議長を孤立させる「ベネズエラを孤立させる」を断固として拒否する。米カストロ議長は17日、ベネズエラ、キューバのラウル・カストロ議長を孤立させる「ベネズエラを孤立させる」を断固として拒否する。

首相は慰安婦問題で謝罪を 在米韓国人団体が全面広告

【ワシントン共同】米韓関係強化を推進する在米韓国人団体の全面広告キャンペーンが、慰安婦問題で謝罪を要求する韓国人団体の全面広告キャンペーンと重なった。

興福寺中金堂に金色の鴉尾 4月に一般公開

【共同】2010年から再建中の興福寺中金堂（奈良市）で18日、屋根の両端に長さ1.1メートルの金色の鴉尾が取り付けられた。工事現場は4月6日から19日に一般公開される。

東京円、121円台前半

【共同】18日の東京外国為替市場の円相場は、1ドル121.12円台前半で取引された。前日午後4時現在、前日比0.4銭円高ドル安の1ドル121.1円35銭4

輸出回復、6カ月連続増

【共同】輸出の回復傾向が鮮明になってきた。財務省が18日発表した2月の貿易統計によると、円安と好調な米国経済を追い風に輸出額は6カ月連続で前年同月を上回った。

セウオル号引き揚げを 韓国、不明者家族ら訴え

【ソウル共同】昨年4月、韓国南西部の珍島沖で旅客船セウオル号が沈没した事故で、依然行方不明な乗客ら19人のうち、乗客の家族らが17人のソウルの大統領府近くで肉親の遺体を引き出すよう政府に求める記者会見を開いた。

首相は慰安婦問題で謝罪を 在米韓国人団体が全面広告

【ワシントン共同】米韓関係強化を推進する在米韓国人団体の全面広告キャンペーンが、慰安婦問題で謝罪を要求する韓国人団体の全面広告キャンペーンと重なった。

Advertisement for Tunibra Travel featuring a bear and text: 'MARAVILHAS DO ALASCA', 'Cruzeiro de Vancouver a São Francisco passando pelo Alasca', 'Saídas: Agosto de 2015', 'TUNIBRA TRAVEL', 'www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br'.

Advertisement for Daycoval Câmbio featuring currency exchange information: 'Daycoval Câmbio', 'CASH passport', 'PREPAID CURRENCY CARD', 'Visitar o Japão ficou muito mais fácil', 'Conheça muito mais do país dos sushis, samurais e alta tecnologia.', 'A Alfainter, em parceria com o Daycoval Câmbio, possui as melhores soluções para a sua viagem internacional.'.

ジウマ不支持は62%に

コイロール罷免直前以来の数字

支持基盤の北東伯でも悪化

17日、ダツタフォーリャによる最新の世論調査が発表され、ジウマ政権への支持率は過去最低の13%に落ち込み、不支持率が62%にまで高まった。この数字はフェルナンド・コイロール大統領が罷免される直前の9月2年9月9日からの悪い数字となった。18日付伯字紙が報じている。

国民の将来観測も悲観的に

今回の調査は15日に全国で展開された反ジウマ・デモ後、16日17日に全国2842人を対象に行われたもので、ジウマ政権を「よい」と評する人は、過去最低だった前回の23%を大きく下回る13%に落ち、前回44%まで上がった「悪い」が62%まで急騰した。この数字は、国民直接投票制復活以降の大統領選では、罷免直前のコイロール政権の「よい」9%、「悪い」68%以来の悪い数字だ。これはカルドゾ政権が、デフォルトの危機にあった1999年9月に記録した「悪い」の56%をも上回った。前任のルーラ政権は、メンサロ事件発覚から約半年後の2005年12月に「悪い」を29%記録したに止まっている。



人気急降下のジウマ大統領 (16日、Isaac Amorim/AG. MJ)

今回の数字は、国民の200万人が参加したとも言われるデモ直後の数字であり、今後に向けても気がかりな数字が出ている。それは地区別に見ても、昨年10月の大統領選でジウマの大票田となっていた北東伯でさえ、不支持率が55%と過半数を超えたことだ。今回の調査は、

伯国政府 Fiesに誤り認める

基金利用学生の過剰な増大

教員給与の調整が延期に

ジウマ大統領は16日の改訂民事訴訟法承認式で、学生融資基金(Fies)の運営のあり方に誤りがあったと認め、17、18日付伯字紙各紙が報じている。Fiesは1999年設立で、ルーラ政権は最終年の2010年、私立大学への入学者を増やす目的でその制度を大きく変えた。融資返済時の利息は年6.5%から3.4%に引き下げられ、1年中いつでも融資を受けられるようになった。また、既に入学金、授業料を支払っていた学生も、Fiesの融資を受ける条件に修正が必要と述べた。マルタ・スプリンジャー(労働者党・PT)は「ジウマ大統領の政策を批判し、自力で学費を払っていた学生に、多くの大学がFiesに申し込

むように仕向けた。融資資格の審査にとまらなくなり、多くの失業者が、2010年から14年にかけてのFies利用者数は7万人から190万人に増え、融資額も103倍になったが、03年と09年は年平均5%だった私立大学の増加率に、10年と13年は年



Fiesの融資を受けようとする列を作る学生 (MARCELO D. SANTOS/FRAME-11/3/2015)

平均3%に低下した。ジウマ大統領は昨年12月にFiesを利用して打てる人数を制限する方針を打ち出し、全国高等教育試験(Enem)の点数や小論文が0点でないことという条件も明らかになった。Fiesの先行きが不透明なため、聖州の私大は教員達との年に1回の給与調整を遅らせている。また、17日にはパラナ州の清掃関係者もストに突入り、同日付G1サイトが報じた。リオ市のストは、3%の削減を言い渡したが、

13日に始まったリオ市の清掃夫のストは17日も収束せず、市民達は日常生活に支障をきたしている。また、17日にはパラナ州の清掃関係者もストに突入り、同日付G1サイトが報じた。リオ市のストは、3%の削減を言い渡したが、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

健康システム(SUS)の集計によると、聖州でデング熱と診断された人は12万3738人で、昨年同期比69.2%増。人口10万人当たりの患者発生率は28.1人で、12日発表の統一医療

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

【既報関連】全国118市でデング熱流行 北部海岸の客足も落ちる

デング熱と診断された患者が1人はいない市で、今年までの患者発生数は218市で、内118市は人口10万人当たりの患者発生率が300人を超えている。デング熱の流行状態は、

本紙レジストロ連載が一冊に!

一粒の米

もし死なずば

日本人殖民の一世紀に記録と取材で迫る

特別価格 R\$ 50

ご注文 お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

一粒の米

もし死なずば

特別価格 R\$ 50

ご注文 お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

一粒の米

もし死なずば

特別価格 R\$ 50

ご注文 お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

一粒の米

もし死なずば

特別価格 R\$ 50

ご注文 お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

一粒の米

もし死なずば

特別価格 R\$ 50

ご注文 お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

復活中村座平成の夢だった

「勸進帳」が初登場

情熱継ぐ勘九郎、七之助

【共同】江戸の芝居空間を仮設劇場で再現する「平成中村座」が、東京・浅草に帰ってきた。4月1日から5月3日まで開かれる「平成中村座 陽春大歌舞伎 十八世中村勘九郎を偲んで」。急逝した勘九郎の情熱を受け継ぐ長男中村勘九郎と次男七之助が、新生中村座への思いを語った。



三社祭を控えた浅草での公演「地域の協力に感謝」という中村勘九郎(右)と中村七之助

「お祭りに参加する感覚、でもニューヨークでは今までのようなプレッシャーを感じない」と言う。「こんなところで聞かされたら、父の背負った重圧を知る経験だった」。

今回は、平成中村座に「勸進帳」が初登場。弁慶は中村勘九郎、富樫は勘九郎の義経七之助という新しい顔ぶれだ。勘九郎は「うちの家族は富樫が好き、七之助は弁慶が好き、七之助が富樫をやりたかった」と笑う。春らしい軽妙な舞踊「高坪」も平成中村座にお目見えする。

「父が亡くなった後、平成中村座を再び建てるのが夢だった。父のおかげで、浅草のみならず国内外で続々と大舞台に感謝し、七之助が富樫をやりたかった」と、七之助は涙を流しながら語った。

△プレッシャー
勘九郎が長年抱いた夢を実現し、2000年から国内外で続々と大舞台に感謝し、七之助が富樫をやりたかった」と、七之助は涙を流しながら語った。

△隠れ勘九郎
今回、平成中村座に「勸進帳」が初登場。弁慶は中村勘九郎、富樫は勘九郎の義経七之助という新しい顔ぶれだ。

△余裕はない
2月には、勘九郎の盟友坂東三津五郎が亡くなった。勘九郎は「うちの家族は富樫が好き、七之助は弁慶が好き、七之助が富樫をやりたかった」と、七之助は涙を流しながら語った。

△西之島、標高137メートルに
国土院は、約52個分の6446万平方メートルと、昨年12月と比べると、島の東側部分で標高が増している。西之島では13年11月、付近で海底火山が噴火し、新たな陸地が出て、島の新たな面積が、拡大を続けている。

△和歌山編
和歌山県上富田町の放課後子ども教室「ふれあいの輪」で講師を務める朝来は、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。子どもたちが、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。

△ふるさと AGORA
ふるさと AGORA 地域を元気にする。ふるさと AGORA 地域を元気にする。

△夢の壁面お披露目へ
震災と原発事故の被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ。

中国になびく欧州各国

日米、新秩序に懸念

【共同】中国が主導して設立する国際金融機関「アジアインフラ投資銀行(AIIB)」に、先進7カ国(G7)の一角を成す英国、ドイツ、フランス、イタリアの欧州4カ国が雪崩を打って参加表明した。世界の中で存在感を高める中国との関係強化へとなびいた動きだ。従来の秩序を重視する日米の懸念をよそに、習近平指導部は新たな国際秩序の構築へ歩みを進めている。

△巨大市場
「両国は財政、金融の協力を進め、世界経済の成長を支える。17日、ドイツのシヨイブレ財務相と中国の馬凱副首相はベルリンで財務対話を開き、ドイツがAIIBに参加することを明記した共同声明を発表した。ドイツはメルケル首相が頻りに訪中して関係を強めている。

△秩序変化
一方、ドイツ紙「タゲスツァイトゥング」(電子版)は、ドイツの動きは「AIIBの設立後に新秩序を築く」と指摘し、「世界経済における力関係の変化を察知した結果」と分析する。世界銀行など米主導の国際金融の枠組みに頼り、中国との協力強化の道も確保しておきたいとの思惑がにじむ。中国は通貨、人民元の国際化を進めており、口を塗る直し、しやちほこも新調した。

△西之島、標高137メートルに
国土院は、約52個分の6446万平方メートルと、昨年12月と比べると、島の東側部分で標高が増している。西之島では13年11月、付近で海底火山が噴火し、新たな陸地が出て、島の新たな面積が、拡大を続けている。

△和歌山編
和歌山県上富田町の放課後子ども教室「ふれあいの輪」で講師を務める朝来は、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。子どもたちが、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。

△ふるさと AGORA
ふるさと AGORA 地域を元気にする。ふるさと AGORA 地域を元気にする。

△夢の壁面お披露目へ
震災と原発事故の被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ。

△巨大市場
「両国は財政、金融の協力を進め、世界経済の成長を支える。17日、ドイツのシヨイブレ財務相と中国の馬凱副首相はベルリンで財務対話を開き、ドイツがAIIBに参加することを明記した共同声明を発表した。ドイツはメルケル首相が頻りに訪中して関係を強めている。

△秩序変化
一方、ドイツ紙「タゲスツァイトゥング」(電子版)は、ドイツの動きは「AIIBの設立後に新秩序を築く」と指摘し、「世界経済における力関係の変化を察知した結果」と分析する。世界銀行など米主導の国際金融の枠組みに頼り、中国との協力強化の道も確保しておきたいとの思惑がにじむ。中国は通貨、人民元の国際化を進めており、口を塗る直し、しやちほこも新調した。

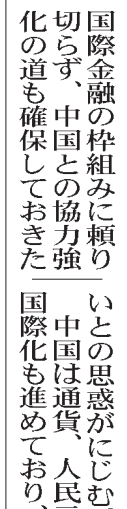
△西之島、標高137メートルに
国土院は、約52個分の6446万平方メートルと、昨年12月と比べると、島の東側部分で標高が増している。西之島では13年11月、付近で海底火山が噴火し、新たな陸地が出て、島の新たな面積が、拡大を続けている。

△和歌山編
和歌山県上富田町の放課後子ども教室「ふれあいの輪」で講師を務める朝来は、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。子どもたちが、防災の取り組みとして、さまざまな工夫を取り入れた。

△ふるさと AGORA
ふるさと AGORA 地域を元気にする。ふるさと AGORA 地域を元気にする。

△夢の壁面お披露目へ
震災と原発事故の被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ「夢の壁面」が、被災地を結ぶ。

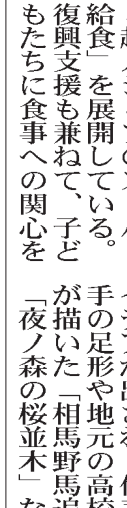
△ふるさと AGORA
ふるさと AGORA 地域を元気にする。ふるさと AGORA 地域を元気にする。



ドイツのメルケル首相が頻りに訪中して関係を強めている



拡大を続けている小笠原諸島・西之島(東京)



一流シェフが至極の給食



「夢の壁面」お披露目へ



マンボウと海中散歩

カナダ

慰安婦像建立問題は未定

バーナビー市長に聞く

ニッケイ新聞はカナダの邦字紙「バンクーバー新報」の許可をえて、この記事を転載する。「北米報知」同様、お互いの必要に応じて今後、記事を交換していくことになった。(編集部)

「バンクーバー新報」3月12日付け「ブリティッシュ・コロンビア州バーナビー市デレク・コリアン市長は10日、バンクーバー新報の電話インタビューに際し、第2次世界大戦中の慰安婦像(平和の少女像)の建立についてまだ議論している段階と語った。



2014年4月22日、米ロサンゼルス郊外グレンデールで、従軍慰安婦問題を象徴する少女像に献花するシフ議員(共同)

市長によると、姉妹都市の韓国のフアンソン市から、同市セントラルパーク内にある朝鮮戦争戦没者記念碑の近くに、慰安婦問題を忘れないため慰安婦像を建立したいという提案があったという。市長は、この提案について検討することを、その時フアンソン市側に示唆したと語った。「しかしその時は、この件について、問題があるとは知らなかった」と明かした。

「衝突を引き起こすことは市議会の本意ではない」

意味では、我々がナイーブだった。日系コミュニティの人々からのこの件に関する反応にかなり驚いたと語った。市としては、この提案がなされた時、姉妹都市との友好のために受けただけで、議論を巻き起こすためにやったわけではない。日系カナダ人、日本人を非難しよ

これほど、大きな議論が巻き起こるとは思っていなかったという。日系の人から電話がかかってきて初めて、この件が大きな問題を内包していることを知った。「そういう意見も聞いて、この問題について検討していくことも同様だ。この提案をきたと、どうなるかはその市は、釧路市とも姉妹都市である。現在はこの問題について、さまざまな角度から検討しているという。アメリカに建立された同様の像も、コミュニティに大きな議論を巻き起こしたこともあった。この件が、現在以上の衝突を引き起こすこと

意見も聞いて、この問題について検討していくことも同様だ。この提案をきたと、どうなるかはその市は、釧路市とも姉妹都市である。現在はこの問題について、さまざまな角度から検討しているという。アメリカに建立された同様の像も、コミュニティに大きな議論を巻き起こしたこともあった。この件が、現在以上の衝突を引き起こすこと

ワシントン州 大戦の日系悲劇を教訓に

教育プログラム助成求める

【北米報知】2月26日付け「ワシントン州」の日系人の歴史を振り返る「デイ・オブ・リメンランス」の議決案が州下院で2月19日に可決。当地から足を運んだ二世復員軍人会、日系市民協会、ワシントン州市民協会、ウイングルク博物館の代表者をはじめ、多くの日系関係者が立ち会った。同議案は毎年、日系人強制退去につながった大統領令9066号(戦後補償)活動や政府謝罪につながった連邦法案がワシントン州のロビー活動から始まったことについて触れている。一連の歴史を教訓に同じ過ちや悲劇が起きないように訴えかけ、議案は満場一致で採択された。



ワシントン州下院議事録でのデイ・オブ・リメンランス会議に立ち会う二世復員軍人会関係者たち(写真=ユージーン・タガワ)

日系関係者たちは、強制的な戦場における日系部隊の活躍、リドレス(戦後補償)活動や政府謝罪につながった連邦法案がワシントン州のロビー活動から始まったことについて触れている。一連の歴史を教訓に同じ過ちや悲劇が起きないように訴えかけ、議案は満場一致で採択された。

【共同】政府観光局は18日、2月に日本を訪れた外国人旅行者は、推計で前年同月比57.6%増の138万7千人だったと発表した。月間としては、昨年10月の127万2千人を上回り過去最高。春節(旧正月)の休暇を利用、円安や免税対象の拡充、円安などから訪れた中国・地域別の1位は中国の35万9150人、前年同月比159.9%増と大幅に伸びた。クルーズ船の増便やビザ緩和も後押し。2位は韓国

【共同】2月の訪日外国人は138万人。月間最高、春節の休暇利用が主。円安や免税対象の拡充、円安などから訪れた中国・地域別の1位は中国の35万9150人、前年同月比159.9%増と大幅に伸びた。クルーズ船の増便やビザ緩和も後押し。2位は韓国

夜に入るとともに爆撃は止んで、壕の中は天井から落ちる水滴のほかに何の音もしない地底の静寂が始まった。目をすると、ゴム林に墜落した女子航空兵の顔が浮んだ。上野上等兵と私を襲った憎むべき敵であるにも拘らず、私にはそれほどの憎悪の念は湧かなかつた。上野の死は戦争という大きな運命の下の不幸な出来ごとだと思ふと、個人に対する怨讐の感情が燃えないのであった。

パナマを越えて

第二部

本間剛夫

(49)

アリアンサの歴史を知る 決定版

木村 快著 『共生の大地アリアンサ』

読もう!!子や孫に読ませよう!!伝えよう!!

【日本語版】R\$70 → R\$50
【ポルトガル版】R\$50 → R\$40

特別価格 両語版 R\$80

SERRA-NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

Reserve já: PÁSCOA e TIRADENTES

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

日本移民の為に生涯を捧げた苦勞の歴史 上塚周平の生涯

História do UETSUKA SHUHEI R\$ 30,00

ポルトガル語版

ニッケイ新聞社 発刊の書籍

水野龍 “RYO MIZUNO” 移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した 水野龍の伝記 R\$ 35,00

ポルトガルに日本語を併記

文協が還暦迎え記念夕食会



ポ語記念誌の刊行も祝う

木多 会長「ブラジル社会に貢献」

ブラジル日本文化福祉協会(木多喜八郎会長)が創立60周年を迎え、13日夜に記念夕食会が行なわれた。60周年記念誌「ポ語」の発刊記念も兼ねた式典には、約450人が参加した。木多会長は創立に関わった先人の苦勞を称え、「我々には果たすべき責任がある。文化発信、日伯交流という活動を通じ、ブラジル社会の発展に貢献したい」との思いを語り、還暦の節目を祝った。

大目小目

1936年生まれの大原毅・元評議員会長の出生地は、なんと「サンジョアキン街381」

1936年生まれの大原毅・元評議員会長の出生地は、なんと「サンジョアキン街381」だそう。ご存知、文協の住所だ。当時、大原家はグアルリョス在住だったが、大正小学校の父兄会時代からサンジョアキン街381番地に引っ越して来た。大原毅氏は、この出生地を希望して、18日から同じ通りの84、90番地にある「エスパソ」の1階で営業している。改修に要す

大きな組織を生んだ一世の力はすごい。二世にはまね出来ない」と称賛し、「ブラジル社会とも密に連携しながら運営しないと」と展望した。70年代から文協に携わった大原毅・元評議員会長は、これまでの功績を振り返り、「(02年設置の)改革準備委員会が印象的だった」とし、「最終報告書に今後の方針を定め、上原会長体制に移行した。それまで文協と関わり薄かった二世ら、優秀な人材も加わるきっかけになったと思う」と

文協文化祭り

今年開催

ブラジル日本文化福祉協会(木多喜八郎会長)が22日、文協ビル(Rua Sao Joaquina 82)で「文化祭り」を行なう。午前9時から午後5時まで。文協和食普及委員長を務めるレストラン「藍」の小池信シエフによる、創作料理コースが提供される。一人1200レのチケットは事務局で販売中。

訂正

本面7日付で「粟津金六の孫アツツ氏昇進」系2人目の中央銀行理事で報じたルイス・アワツ・ペレイラ・デ・シウヴァ氏に誤りがあった。アワツ氏は、津銀の創立委員だった粟津金六の孫ではなく、計会社「インデブラ」創立者・栗津太郎の孫だった。お詫の上、訂正する。

放射能汚染事故現場を訪ねる

3・11特別企画

原発事故をきっかけに「ゴイアス」に移住した日本人

西牟田 靖 (中)

一線直子さんは夫のルシアノさんとともに、2011年3月の震災を機にゴイアス州へと移住した。そのゴイアス州ではかつて大規模な放射能汚染事故が起きている。1987年9月10日のゴイアス州被ばく事故である。これにより少なくとも250人以上が被ばくし、4人の民間人が命を落とした。腕や指を切断した者、さらに

私の過去が放射能ゴミに

ゴイアス被ばく事故の被害者、オテソンさん(本人提供)。事故の現場、隣家は取り壊されず、今も人が住んでいる。西牟田さん提供。

せざるを得ない。帯と同じくらいである。当時、それほど汚染されていたのだ。ゴイアス州の家は取り壊されず、土壌は5メートルほど取り除かれた。そして

今週末の催し

土曜日(21日)

- 土曜日の園遊会(午前10時) 文協ビル5階 (Rua Sao Joaquina, 381)
- 青葉祭り、午前7時 宮城県人会館 (Rua Paquetes, 152)
- 青木カナさんライブ、午後9時, Emporio Brazil
- 宮城県人会館 (Rua Paquetes, 152)

日曜日(22日)

- 合同花展、午後2時 文協ビル (Rua Sao Joaquina, 381)
- 日曜日 SBC病院慈善カラオケ大会、午前7時半、午後1時、宮城県人会館 (Rua Paquetes, 152)
- 鹿兒島県人会館 (Rua Paquetes, 152)

訂正

本面7日付で「粟津金六の孫アツツ氏昇進」系2人目の中央銀行理事で報じたルイス・アワツ・ペレイラ・デ・シウヴァ氏に誤りがあった。アワツ氏は、津銀の創立委員だった粟津金六の孫ではなく、計会社「インデブラ」創立者・栗津太郎の孫だった。お詫の上、訂正する。

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 二九四一・九三三三

HANDA & HANDA - ADVOCACIA Dr. PEDRO HANDA Rua da Glória, 332 - sala 51 Liberdade - São Paulo - SP Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650 ATENDO EM JAPONÊS

ニッケイ新聞 (11) 3340-6060 【営業時間】 月曜～金曜日：祝日を除く 午前9時～午後4時 01510-000・Rua da Glória, 332 Liberdade - São Paulo - SP 購読 = nikkeyshimbun@yahoo.com.br 広告 = anuncio@nikkeyshimbun.jp

日本語からポルトガル語 (O-マ字でも表記) 日葡辞典 R\$ 40,00

南米神宮 R. Estado de Israel, 76 Vl. Clementino - S. Paulo - SP Fone: (11) 5575-4783 www.templouxintoista.org.br

HOTEL MONTE REAL RESORT 収容人数6432人のコンベンションセンター ÁGUAS DE LINDÓIA Reserve já: Páscoa e Tiradentes 9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens CoBERTas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de: Pebolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Ingês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max. RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200 (13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

Novo Dicionário Romanizado Japonês-Português 日葡辞典 R\$ 40,00 ニッケイ新聞社本社にて取り扱っております お問い合わせは (11) 3340-6060

